

unidad 1

¿QUÉ SIGNIFICARÁ EL SUEÑO QUE TUVE ANOCHE?

PRETEXTO



JUNTO A LA MÁQUINA DE CAFÉ EN LA OFICINA

- ▲ Chico, no tienes muy buena cara, ¿te pasa algo?
- Nada serio, es que anoche tardé en dormirme y después, me desperté varias veces sobresaltado.
- ▲ ¿Y eso?
- *Pues, mira, no sé... Llevo varias semanas así: **me cuesta** conciliar el sueño, me quedo despierto **hasta las tantas** y, cuando lo consigo, **debo de pasarme** toda la noche soñando, porque me despierto tremendamente cansado...*
- ▲ **Vamos**, como si no hubieras **pegado ojo** en toda la noche, ¿no?
- *Pues, sí. Si sigo así, voy a tener que ir al médico...*
- ▲ Y cuando te despiertas, ¿recuerdas lo que has soñado?
- A veces, sí, y, a veces, no: depende...
- ▲ Te lo pregunto, porque yo normalmente no



recuerdo los sueños cuando me despierto, pero hay uno que se repite muchas veces...

- ¿Y **de qué va**?
- ▲ *Pues tengo que coger un avión; entonces, me veo conduciendo el coche en dirección al aeropuerto y, cuando estoy a punto de llegar, me doy cuenta de que es tarde; de que, en realidad, el avión ya ha despegado; pero aun así, sigo corriendo para intentar cogerlo... Y finalmente me despierto.*
- Con la angustia de no haber podido coger el avión, ¿no?
- ▲ ¡Qué va! Con la angustia de estar intentando cogerlo, a pesar de saber que no voy a alcanzarlo porque ya ha despegado.
- ¡Ufff...! Chico, eso todavía es más complicado de lo que parece.
- ▲ Y siempre me pregunto qué significará este sueño.

¿Qué significarán las expresiones destacadas en negrita? Fíjate en el contexto en que han aparecido y elige una de las siguientes opciones:

1. **me cuesta**: (a.) es muy caro / (b.) me resulta difícil / (c.) me resulta imposible
2. **debo de pasarme**: (a.) probablemente me paso / (b.) tengo que pasarme / (c.) voy a pasarme
3. **hasta las tantas**: (a.) hasta muy tarde / (b.) pasada la medianoche / (c.) tardas tanto
4. **vamos**: (a.) date prisa, que nos vamos / (b.) mira, que... / (c.) lo que quieres decir es que...
5. **no pegar ojo**: (a.) no poder dormir / (b.) despertarse / (c.) estar somnoliento
6. **de qué va**: (a.) cómo va / (b.) a qué se dedica / (c.) de qué trata



1. Escucha la siguiente reflexión sobre *Los sueños* e indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas:

	V	F
1. Los sueños constituyen un mundo mágico e insondable.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Todos los sueños tienen una explicación lógica.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. El mecanismo de los sueños forma parte del funcionamiento del cerebro.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2. Ahora vas a leer dos fragmentos literarios relacionados con los sueños.

Yo suelo tener *pesadillas*⁽¹⁾, pesadillas o *lo que sea*⁽²⁾, que sobre eso habría mucho que hablar. Porque, por ejemplo, usted mismo alguna vez sueña, ¿no? Y no pasa nada. Lo más seguro es que no recuerde luego *ni golpe*⁽³⁾. O todo lo más, algún detalle. Pero es que a mí, ¡hombre, lo que a mí me pasa! Sueño que yo tengo, algo que *se tritura*⁽⁴⁾, *palabra*⁽⁵⁾. Quiero decir que pasa

algo de lo que he soñado. ¿Me entiende? Sí. Le digo que ya hasta tengo miedo de acostarme, porque si *entra la racha*⁽⁶⁾, no veo más que tragedias por todas partes. ¿Qué si he tenido alguno *de signo bueno*⁽⁷⁾, o sea, *vamos*⁽⁸⁾, feliz? Claro, pues *no faltaba más*⁽⁹⁾, pero ¡han sido tan pocos!

Alonso Zamora Vicente: *A traque Barraque*.



1. *Pesadilla*: sueño que produce angustia o temor.
2. *Lo que sea*: algo que no sé nombrar.
3. *Ni golpe*: nada.
4. *Se tritura*: se destroza.
5. *Palabra*: en serio.

6. *Entra la racha*: repetición de hechos en un mismo sentido.
7. *De signo bueno*: positivo.
8. *Vamos*: es decir.
9. *No faltaba más*: por supuesto.

Se despertó sobresaltado.
 –¿Y tía Jessica? ¿Qué ha pasado con tía Jessica?
 Caroline le miró desde la cama con ojos asustados.
 Luego los volvió hacia la puerta.
 –¿Tiene que venir? –preguntó Caroline–. Yo no quiero que venga.
 Jeremy consultó el reloj, se puso de pie y se acercó a la cama.

–No, bonita. No va a venir. Es que he tenido una pesadilla. Íbamos tú y yo huyendo de ella en un tren raro. A los lados de la vía crecían frutas rojas.
 –Eso no es una pesadilla, es una aventura.

Carmen Martín Gaité: *Irse de casa*.

3. Aquí tienes uno de mis últimos sueños. ¿Puedes recordar un sueño que hayas tenido recientemente? Cuéntaselo a tus compañeros/as y tratad de explicarlo entre todos.

¡Imagínate qué tontería soñé anoche! *Pues* resulta que era de noche y tú y yo estábamos en una ciudad desconocida... y, de repente, una luz enorme y un viento muy fuerte no nos permitían movernos...

Estábamos como paralizados y un segundo después nos encontrábamos en un campo de girasoles. ¿Qué crees que significará todo esto?



Pregunta a tu profesor/a:

¡Me caigo de sueño!

¡Me muero de sueño!

¡Tengo un sueño que no veo!



Funciones

» expresar duda y probabilidad

¿Recuerdas cómo expresamos la duda en español? Completa:

- ▲ ¡Qué raro! Lars no ha venido al examen... Me pregunto qué le habrá pasado.
- **Probablemente** (acostarse) _____ ayer a las tantas y... ¡claro! No habrá oído el despertador.
- ▲ No creo, porque anoche hablé con él y estaba en casa estudiando.
- **Pues a lo mejor** (decidir) _____ dejarlo para septiembre.
- ▲ No sé, luego le llamaré para ver qué ha pasado.

Quizá(s)	+ indicativo / subjuntivo
Tal vez	
Probablemente	
Seguramente	
Posiblemente	

A lo mejor	+ indicativo
Igual	
Lo mismo	

Es probable que	+ subjuntivo
Es posible que	
Puede ser que	
Puede ser que	



Utilizamos estas estructuras cuando no estamos seguros de algo, sino que lo suponemos, lo imaginamos o pensamos en hipótesis.

¿DÓNDE HABRÉ METIDO LAS LLAVES?



¿QUÉ HORA SERÁ?



¿CUÁNTO COSTARÁ UN COCHAZO COMO ÉSE?



¿QUIÉN ME HABRÁ MANDADO ESTAS FLORES?



- ▲ Me pregunto cuánto tiempo tardará el ser humano en convertir Marte en un planeta habitable...
- Pues, no sé... Pero es posible que nosotros no lo veamos.

Me pregunto...	+ indicativo
Supongo que...	
Imagino que...	
Pues, no sé... , pero...	

Gramática

Para contestar a una pregunta como ésta:	Si lo sabes y estás seguro:	Si no estás seguro, pero lo supones:
▲ ¿Qué hora es?	● (Son) las tres menos diez. (presente)	● No sé, serán las tres. (futuro)
▲ ¿Cómo es que María no ha llegado todavía?	● Es que ha tenido que quedarse en la oficina, parece que había mucho trabajo. (pretérito perfecto)	● Pues no sé... Supongo que habrá tenido alguna reunión imprevista. (futuro perfecto)
▲ ¿Cuántos años dices que tenía la chica que te presentaron ayer?	● (Tiene / tenía) veinte años. Un poco joven para mí, ¿no? (imperfecto)	● Pues tendría unos veintitantos... No sé, por ahí... (condicional)
▲ ¿Sabes dónde estuvo ayer Rocío? La estuvo buscando durante toda la mañana...	● Es que tuvo que ir al médico, porque últimamente no se encuentra muy bien. (pretérito)	● Pues no sé... Estaría enferma. (condicional)



1. El futuro se usa necesariamente en las preguntas retóricas, es decir, en aquellas que no esperan respuesta:

(Me pregunto) **dónde habré dejado** las gafas...

2. También usamos el futuro cuando no estamos seguros de algo actual:

▲ ¿Cuántos años crees que **tiene**?

● No sé, **tendrá** unos veinte.

3. Cuando contamos una historia y no recordamos algún dato, usamos el condicional:

Fue un verano estupendo... La verdad es que no sé en qué año exactamente... Supongo que **sería** a finales de los setenta...

► deber + infinitivo: consejo

▲ Llevo varias semanas con una tos horrible...

● Pues **deberías** ir al médico, ¿no crees, Vidal?



► deber de + infinitivo: probabilidad

▲ ¿Sabes a qué hora empieza la conferencia?

● **Debe de empezar** a las siete... De todas formas, llama por teléfono. Así saldremos de dudas.



VAMOS A PRACTICAR

1. Completa los siguientes diálogos utilizando futuro o condicional para expresar probabilidad.

- | | |
|---|--|
| <p>1. ▲ Todavía no ha llegado nadie... ¡Qué raro!</p> <p>● Supongo que no (tardar, ellos) _____ . ¡No te preocupes!</p> <p>2. ▲ ¿Dónde (poner, yo) _____ las llaves del coche? Con la prisa que tengo...</p> <p>● Mira a ver si están en la cocina...</p> <p>3. ▲ ¿Cómo es que ayer no estaba Rocío en la secretaría?</p> <p>● No sé... ¿A qué hora fuiste?</p> <p>▲ A eso de las once.</p> <p>● Pues (ir, ella) _____ a tomar un café o a hacer fotocopias.</p> <p>▲ ¡Vete tú a saber!</p> | <p>4. ▲ Todavía no han vuelto los vecinos...</p> <p>● Pues (quedarse, ellos) _____ unos días más en la playa. Como hace tan buen tiempo...</p> <p>▲ Ya... Pero antes de irse dijeron que el día 1 tenían que volver, que el niño tenía un examen en el colegio.</p> <p>5. ▲ ¿Qué hora tienes?</p> <p>● Me he dejado el reloj en casa, pero (ser) _____ las tres y pico.</p> <p>▲ ¡Uy!, ¡qué tarde es ya!</p> |
|---|--|



¡Vete tú a saber!: ¿Quién puede saberlo?
Y pico: Pasan varios minutos de la hora en punto.
Ya: Entiendo lo que me dices.
¡Uy!: Interjección que expresa sorpresa.

2. Completa con los tiempos y modos adecuados. ¡Recuerda que a veces utilizamos los futuros y el condicional para expresar hipótesis!

Ayer tuve una entrevista de trabajo. Por el camino (ir, yo) _____ pensando: «¿Me (dar, ellos) _____ el trabajo?, ¿(haber) _____ más candidatos? Y si los hay, ¿(estar, ellos) _____ mejor preparados que yo?, ¿qué me (preguntar, ellos) _____?» (Llegar, yo) _____ cinco minutos antes de la hora a la que me (citar, ellos) _____ y una señorita me (decir, ella) _____ que (sentarme) _____ en la sala de espera. (Esperar, yo) _____ quince minutos. Me sentía como si (ir) _____ a hacer un examen.

¡Estaba como un flan! De repente, alguien (salir) _____ y la señorita me dijo que (entrar, yo) _____. El hombre que me (recibir, él) _____, (ser) _____ alto y delgado, (llevar) _____ un traje verde de estilo italiano y una corbata elegante. (Tener, él) _____ una voz suave y mi *currículum vitae* en sus manos.



¡Estaba como un flan!: Estaba muy nervioso/a.



3. Una madre desesperada se ha dirigido al escritor Antonio Gala con esta carta. Léela con atención.

Mi hija está cada vez peor. Los médicos no dan con lo que tiene. **Dicen que será algo psíquico**; yo no lo sé. No siente interés por nada. Acabó la carrera de Geología, y desde entonces ni hace, ni busca qué hacer, ni come, ni duerme. Cada día que pasa la encuentro más amargada. Ella, que era tan alegre, ahora es la pura desgana. Se pasa el tiempo tumbada en la cama: si sale del dormitorio es para abandonarse en un sillón: no cambia de postura durante horas. (...) Soy viuda. Tengo tres hijos: Susana es la menor; los otros se han casado ya. Eso le digo yo: *Cásate, hija. ¿Por qué no te casas?* Ella, por toda

respuesta, se echa a llorar a mares y se encierra en su cuarto. Le escribo esta carta porque usted es el único hombre que podría comprenderme. Si usted quisiera, si usted pudiera...

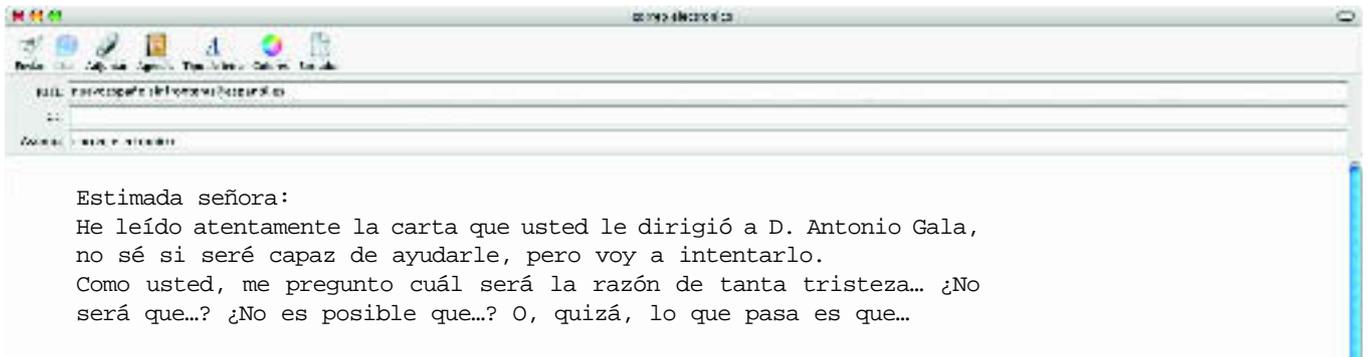


Antonio Gala, *El País Semanal*.



Dicen que será algo psíquico.
será = debe de ser = probablemente sea.

Escribe un correo electrónico a la madre de Susana, exponiendo tus consejos y tus hipótesis acerca del problema de su hija.



4. Ahora escucha el relato de Susana y contrasta con las hipótesis que expusiste en tu carta. Después, indica si son verdaderas o falsas las siguientes afirmaciones:

	V	F
1. Susana padece una fuerte depresión.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Susana ha tenido un desengaño amoroso.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Vicente se ha equivocado.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Susana no quiere casarse.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Vicente va a casarse.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



5. La secretaria del centro donde estudias —a quien todos conocen— hace días que ha desaparecido. ¿Qué le habrá pasado? Recordad lo que os dijo a cada uno de vosotros/as la última vez que hablasteis con ella e intercambiad vuestras hipótesis.



Alumno/a ①
Me voy una semana al campo, a cazar mariposas de colores. Cuando era niña, lo hacía todos los domingos.

Alumno/a ②
Se ha borrado toda la información del disco duro del ordenador.

Alumno/a ③
Probablemente, la próxima semana se suspendan las clases (no te dio más explicaciones).

Alumno/a ④
Anoche tuve un sueño extrañísimo.

Alumno/a ⑤
Estoy leyendo una novela policíaca que se desarrolla en Venecia, y todavía no han encontrado al asesino.

Alumno/a ⑥
Mira, ahora no te lo puedo explicar, pero tengo que ausentarme durante un par de horas.

Alumno/a ⑦
Voy a salir un momento a comprar el periódico. Vuelvo en cinco minutos.

Alumno/a ⑧
No me encuentro demasiado bien esta mañana. Me voy a casa.

Alumno/a ⑨
Si necesitas algo, búscame en la biblioteca, estoy intentando localizar unos documentos antiguos.

Alumno/a ⑩
Nos han robado el vídeo y el radiocasete. Voy a la comisaría de policía a denunciarlo.

Alumno/a ⑪
¡Oye!, ¿puedes dejarme la guía *Let's go Europe*? Te la devolveré dentro de unos días.

Alumno/a ⑫
Tengo que irme urgentemente al hospital.

Fíjate en el siguiente modelo:

- ▲ Yo la vi el lunes por la tarde en la cafetería, estaba tomando un café con un grupo de profesores. Me acerqué para pedirle información sobre la excursión del sábado...
- ¿Y...?
- ▲ Me dijo que no podía atenderme, que estaba ocupada, pero que la buscara en la biblioteca, que estaba intentando localizar unos documentos antiguos...
- **Estará haciendo una investigación...**
- A lo mejor. Pero eso no explica que haya desaparecido, ¿no?



SE DICE ASÍ Y ASÍ SE ESCRIBE

1. ¿Te habías dado cuenta de que algunas palabras llevan acento ortográfico y otras no, a pesar de que el acento de intensidad recae en la misma sílaba? Fíjate en los ejemplos de la derecha:

camión ↔ hotel
lápiz ↔ mesa

2. Escucha y señala la sílaba en la que recae el acento de intensidad en las siguientes palabras:

menu	cadaver	volumen	trauma	boligrafo	casualidad
casual	telefono	arbol	sutil	estandar	periodico
enero	examen	pluma	silaba	periodo	movil
coñac	super	casete	cesped	abril	sintesis

3. Vamos a ver de qué depende la presencia o ausencia del acento ortográfico. En español hay tres tipos de palabras según el acento de intensidad:

agudas (_ _ _)	El acento de intensidad recae sobre la última sílaba. Sólo llevan acento ortográfico aquellas que terminan en -n, -s o vocal :	<i>cancción</i> <i>café</i>
llanas (_ _ _)	El acento de intensidad recae sobre la penúltima sílaba. Sólo llevan acento ortográfico aquellas que no terminan en -n, -s o vocal :	<i>azúcar</i> <i>cómic</i>
esdrújulas (_ ' _ _)	El acento de intensidad recae sobre la antepenúltima sílaba. Todas las palabras esdrújulas llevan acento ortográfico:	<i>teléfono</i> <i>bolígrafo</i>

4. Ahora escucha de nuevo las palabras de la actividad 2 y coloca el acento ortográfico en las que lo necesiten.

5. Vas a escuchar una preciosa poesía de Juan Ramón Jiménez (Huelva, 1881- Puerto Rico, 1958). Algunas palabras han perdido su acento ortográfico. Escucha y coloca el acento en aquellas palabras que lo necesiten.

*Y yo me ire. Y se quedaran los pajaros
cantando:
Y se quedara mi huerto, con su verde arbol
y con su pozo blanco.
Todas las tardes, el cielo sera azul y placido;
y tocaran, como esta tarde estan tocando
las campanas del campanario.*

*Se moriran aquellos que me amaron;
y el pueblo se hara nuevo cada año;
y en el rincon aquel de mi huerto florido
y encalado,
mi espiritu errara nostalgico...*

*Y yo me ire; y estare solo, sin hogar, sin
arbol verde, sin pozo blanco,
sin cielo azul y placido...
Y se quedaran los pajaros cantando.*



UN PASO MÁS



FICHA TÉCNICA:

Carne trémula

Director: Pedro Almodóvar

Guión: Pedro Almodóvar

Fecha: 1997

① Primero, vamos a escuchar las reflexiones que el propio Pedro Almodóvar hace sobre su película, *Carne trémula*.

② Leamos un fragmento del guión cinematográfico de la película *Carne trémula*.

Víctor Plaza sale de la cárcel una mañana del caluroso invierno de 1997. Y al igual que el sol imprevisible enloqueció a moscas, grillos, cucos, cerezos, cigüeñas y mariposas, la presencia de Víctor va a provocar una verdadera catarsis en Elena, David, Sancho y Clara, sin pretenderlo, simplemente por el hecho de estar vivo, sano, libre (y caliente) como el sol. Elena es hija única de un diplomático italiano viudo, una de esas pobres niñas ricas, de infancia nómada y consentida. Al final de los 80, Elena tonteaba con el abismo, el caos y las drogas duras.

El autobús llega a la parada que hay antes de Eduardo Dato. Es una de esas paradas en que los operarios se relevan y se distienden. Aprovechan para fumar un cigarrillo y estirar un poco las piernas. Las pocas personas que viajan en ese momento abandonan el autobús. Víctor no se mueve. El conductor saca un cigarrillo; antes de encenderlo y bajar a la acera, mira, inquisitivo, al muchacho.

CONDUCTOR
La próxima parada es Eduardo Dato... Cuando lleguemos ahí, habremos dado una vuelta entera a Madrid...

VÍCTOR
Ya lo sé.

CONDUCTOR
¿Qué pasa? ¿No piensas bajar?

VÍCTOR
No, yo continúo.

CONDUCTOR
¿Adónde vas?

VÍCTOR
A ningún sitio...

CONDUCTOR
¡Cómo que a ningún sitio...!

¡Esto no es un hotel...! ¡A algún sitio irás!

VÍCTOR
Pues no...

(Casa de Elena)

ELENA
Pero, ¿qué coño haces aquí?

VÍCTOR
Me has abierto tú.

ELENA
¿Yo...? ¡Creía que eras otra persona!

VÍCTOR
¡Pues soy yo! ¡Y te recuerdo que quedaste conmigo hace una semana!

ELENA
¡Oye, pero tú quién te has creído que...!

VÍCTOR
Ya... Estabas esperando a un camello, ¿no?

ELENA
¡Y a ti qué coño te importa, imbécil! ¡Largo de aquí!

VÍCTOR
¡Cuidado! ¡Que yo todavía no te he faltado al respeto! Me iré cuando me hayas dado una explicación...

ELENA
¿Una explicación?

VÍCTOR
Joder, no te pongas así...

Yo sólo quería hablar un poco...

Glosario

Joder: palabra malsonante que expresa fastidio y contrariedad (eufemismos: *jo, jolín, jolines, jopé*).

Coño: palabra malsonante que enfatiza una pregunta en este contexto.

Imbécil: coloquialismo que se utiliza como insulto.





3 Vamos a fijarnos en algunas expresiones que han aparecido en los fragmentos dialogados.

¿No piensas bajar?	¿(Es que) no piensas + infinitivo?	Para mostrar impaciencia y recriminar un comportamiento.
¡Cómo que a ningún sitio!	¡Cómo que + repetición de lo dicho por el otro!	Para manifestar desacuerdo y rechazo ante lo dicho por el otro.
¿Qué coño haces aquí?	¿Qué, Quién, Dónde... + Coño...?	Para enfatizar una pregunta directa manifestando impaciencia o enfado.
¡No te pongas así!	¡No + imperativo!	Para hacer un ruego o petición.

4 No estás en absoluto de acuerdo con los planes e intenciones de tu compañero/a, así es que díselo.

▲ A ningún sitio...

● ¡Cómo que a ningún sitio! ¡Esto no es un hotel!
¡A algún sitio irás!

1. No, en serio, no pienso presentarme al examen.
2. El coche, lo llevaré a lavar mañana. ¡Te he dicho que hoy no puedo!
3. ¿Ahora? Estoy viendo la película... Los fregaré cuando acabe, ¿vale?
4. Que no, que no voy al funeral del padre de Luis. Mira, a mí esas cosas...

5 ¡Tu paciencia se está acabando! Y tu compañero/a parece no darse cuenta, ¡pero va a oírte!

▲ ¿Qué pasa? ¿No piensas bajar?

● No, yo continúo.

1. Hace semanas que uno de tus alumnos no viene a clase. ¡Por fin aparece hoy!
2. Estás en un restaurante y hace media hora que esperas el postre.
3. Son las ocho y media y todavía no ha salido de casa para ir a la oficina. ¡Es tarde!
4. Hace una semana tu compañero de piso organizó una fiesta. Todavía no ha limpiado la cocina.

6 En situaciones difíciles o incómodas, más vale que hagamos uso de nuestros recursos más diplomáticos.

▲ ¿Una explicación?

● Joder, no te pongas así... Yo sólo quería hablar un poco...

1. Te dije que necesitaba los libros para esta tarde... ¿Otra vez los has olvidado?

2. ¡Es que vamos...! ¡Es increíble! ¿No te dije que llamaras al fontanero?
3. ¡He dicho que no y, cuando digo que no, es que no! ¿Entiendes?
4. ¿Cómo es que no has fregado los platos...? ¿Qué te dije antes de irme? A ver, ¿qué te dije?



AHORA YA PUEDO

FUNCIONES

- Expresar probabilidad.
- Realizar hipótesis y conjeturas.
- Expresar duda y posibilidad.
- Hacer preguntas retóricas.
- Mostrar impaciencia.
- Enfatizar una pregunta.
- Expresar desacuerdo y rechazo hacia otras opiniones.

GRAMÁTICA

- Expresar probabilidad: futuros y condicionales.
- Utilizar estructuras equivalentes con subjuntivo.
- Usar *Deber / Deber de* + infinitivo.
- Usar *¿No crees que* + indicativo?
- Utilizar *¿Es que no piensas* + infinitivo?
- Usar *¡Cómo que* + repetición de lo dicho por el otro!
- Reglas de acentuación (I): agudas, llanas y esdrújulas.

